

# Envolviendo la marisma Wrapping the marsh

Itinerario paisajístico en  
torno al Estuario Norte del  
río Odiel. Huelva

Landscape itinerary  
around the North Estuary of  
the Odiel river. Huelva

Fco. Javier López Rivera  
Ramón Pico Valimaña

Se trata de una gran infraestructura verde, de carácter supramunicipal y accesible a todos los públicos, de unos 30 km. de longitud, que conecta las poblaciones de tres municipios (Huelva, Aljaraque y Gibraleón, que suman entre ellos unos 180.000 hab.) y los acerca a la gran riqueza medioambiental, paisajística, botánica, zoológica, cultural, arqueológica, patrimonial y turística que engloba el vasto espacio natural protegido de Marismas del Odiel que les rodea (7.185 Has.) La actuación conlleva una doble vertiente:

- La recualificación de los bordes urbano-rurales degradados, mediante la regeneración ambiental de los mismos y la mejora de su imagen paisajística. La actuación conlleva la plantación de casi 25.000 nuevas especies arbóreas y arbustivas, a razón de casi una por cada metro lineal de itinerario.
- La accesibilidad no motorizada entre las 3 áreas pobladas mencionadas, que pretenden conectarse mediante una vía multimodal que recorra el borde de las marismas en contacto con el Paraje Natural del estuario Norte del Odiel —de alto valor ecológico—, declarado Reserva de la Biosfera.

It is a large green infrastructure, of a supra-municipal nature and accessible to all people, of about 30 km. long, which connects the towns of three municipalities (Huelva, Aljaraque and Gibraleón, which have about 180.000 people between them) and brings them closer to the great environmental, landscape, botanical, zoological, cultural, archaeological, heritage and tourist wealth it encompasses the vast protected natural area of the Odiel Marshes that surrounds them (7,185 Has.) The project involves a double aspect:

- The requalification of the degraded urban-rural borders, through their environmental regeneration and the improvement of their landscape image. The project involves the planting of almost 25.000 new tree and shrub species, at the rate of almost one for each linear meter of itinerary.
- The non-motorized accessibility between the 3 aforementioned populated areas, which intend to connect by means of a multimodal route that runs along the edge of the marshes in contact with the Natural Park of the North Odiel Estuary —of high ecological value—, declared a Biosphere Reserve.

## Cómo citar · Citation

López Rivera, Fco. Javier, y Ramón Pico Valimaña. "Envolviendo la marisma: Itinerario paisajístico en torno al estuario norte del río Odiel, Huelva". BAC Boletín Académico. Revista de investigación y arquitectura contemporánea, no. 11 (2021): 78-83. <https://doi.org/10.17979/bac.2021.11.0.7212>.

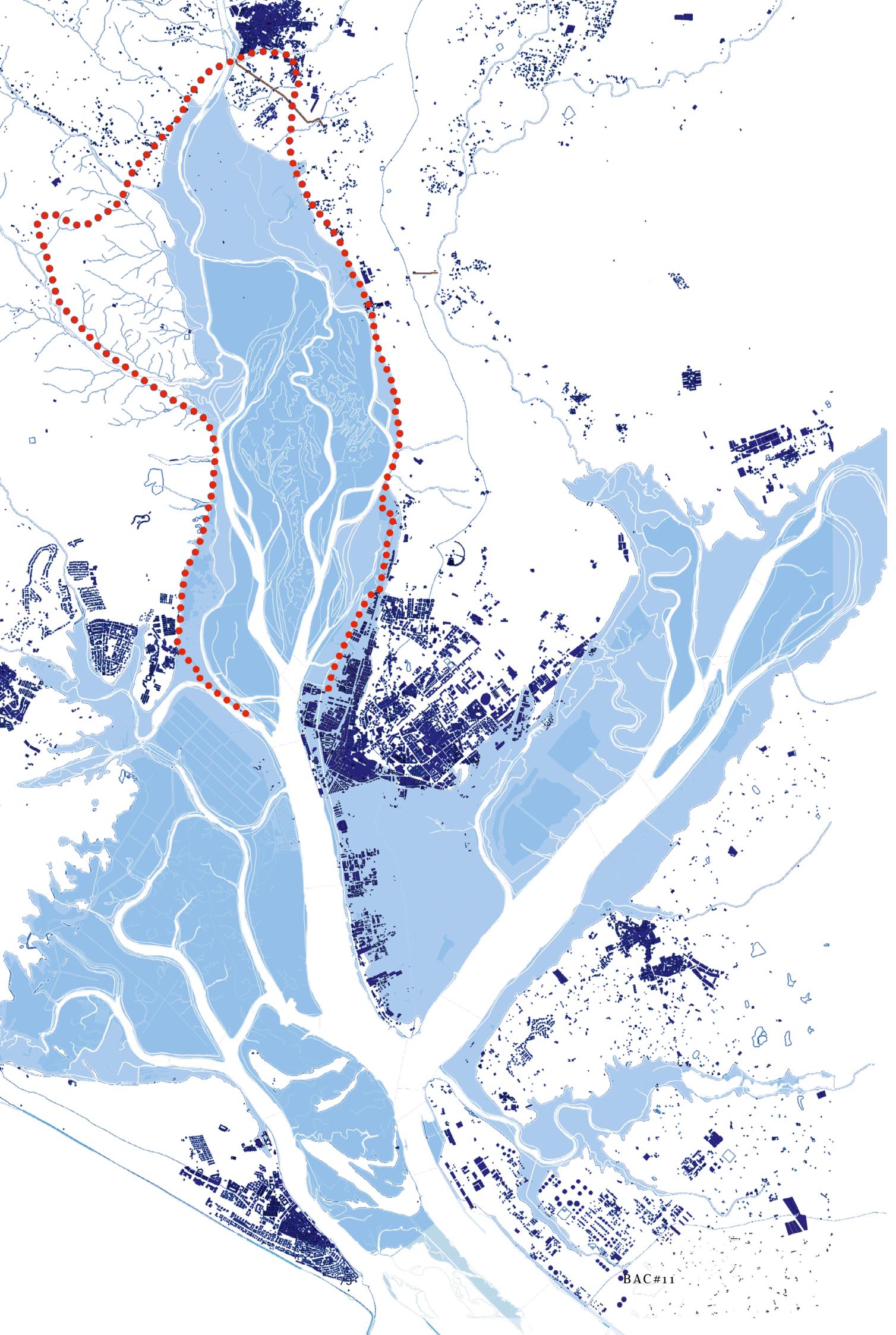
Boletín Académico.  
Revista de Investigación y  
Arquitectura Contemporánea  
Journal of Research and  
Contemporary Architecture  
Escola Técnica Superior  
de Arquitectura da Coruña

Número · Number: 11 (2021)  
Páginas · Pages: 78 - 83  
Recibido · Received: 04.12.2020  
Aceptado · Accepted: 18.10.2021  
Publicado · Published: 31.12.2021

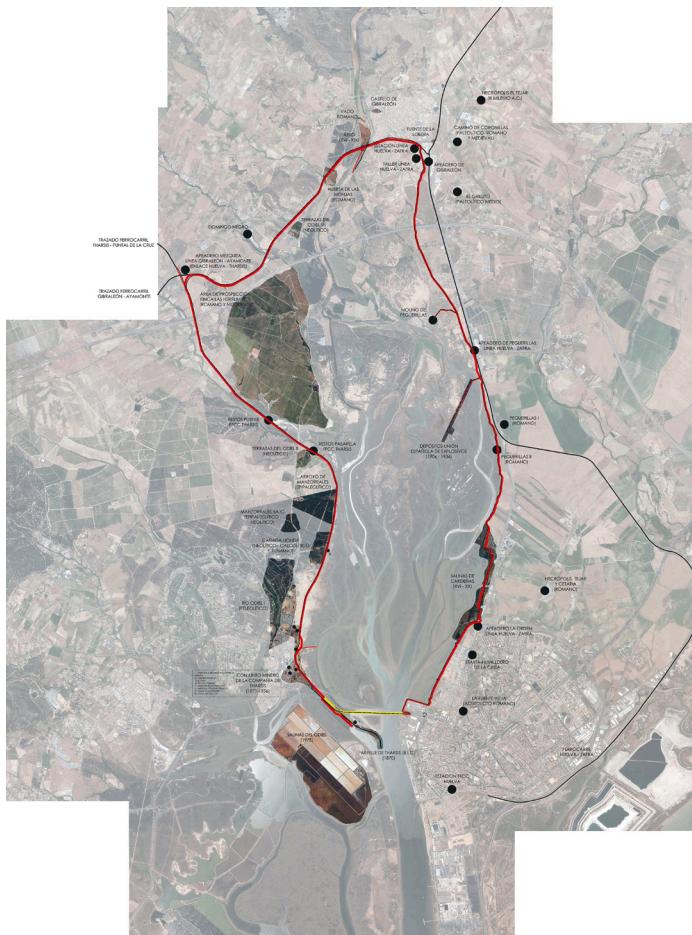
ISSN 0213-3474  
eISSN 2173-6723  
DOI: <https://doi.org/10.17979/bac.2021.11.0.7212>

Este trabajo está autorizado  
por una Licencia Creative  
Commons (CC BY-NC-SA) 4.0









#### ^ Valores patrimoniales Patrimonial values

La filosofía del proyecto nace de la consideración de que los ciudadanos del siglo XXI ya no habitan en ciudades, pueblos o lugares confinados —aunque residan en ellos—, sin apenas relación con los vecinos de otros municipios cercanos. El concepto de Territorio, como espacio donde se desarrolla la vida —trabajo, residencia, ocio, relación social— reclama cada vez más el establecimiento de lazos entre las distintas partes que componen nuestra realidad física, más allá de la posible creación de entes, puramente administrativos, como son las áreas metropolitanas.

Por tanto, la posibilidad de crear recorridos, espacios y actividades que unan los territorios y las partes que los componen, supone una oportunidad de oro para adecuarnos a los tiempos cambiantes en que nos toca vivir y para, en definitiva, ser capaces de enlazar paisaje natural y vida, algo que los ciudadanos llevan tiempo reclamando y que define el objetivo general de esta propuesta. Éste se desglosa en cinco objetivos particulares:

1. Establecer redes de comunicación y tránsito operativas en el territorio.
  2. Proteger el borde de la Marisma Norte del Odiel en sus contactos con los núcleos habitados de Huelva, Aljaraque y Gibraleón, conectada como parte indivisible con el Sur del Estuario, como pulmón natural.
  3. Convertir este lugar en un espacio de aprendizaje, empoderamiento y recreo para la población del lugar, allí donde esto es posible y compatible con la protección del mismo.
  4. Reactivar las opciones de producción del territorio de la marisma, en términos sostenibles y de calidad.



- ^ Valores ambientales  
Environmental values

The philosophy of the project arises from the consideration that the citizens of the 21st century no longer live in confined cities, towns or places—even if they reside in them—, with hardly any relationship with the residents of other nearby municipalities. The concept of Territory, as a space where life takes place —work, residence, leisure, social relationship— increasingly calls for the establishment of ties between the different parts that make up our physical reality, beyond the possible creation of entities, purely administrative, such as metropolitan areas.

Therefore, the possibility of creating routes, spaces and activities that unite the territories and the parts that compose them, represents a golden opportunity to adapt to the changing times in which we have to live and, ultimately, to be able to link landscape natural and life, something that citizens have been demanding for a long time and that defines the general objective of this proposal. This is broken down into five particular goals:

1. Establish operational communication and transit networks in the territory.
  2. Protect the edge of the North Odiel Marsh in its contacts with the inhabited nucleus of Huelva, Aljaraque and Gibraleón, connected as an indivisible part with the South Estuary, as a natural lung.
  3. Convert this place into a space for learning, empowerment and leisure for the local population, where this is possible and compatible with its protection.
  4. Reactivate the production options of the marsh territory, in sustainable and quality terms.

5. Promover este territorio como símbolo de identidad del lugar, estimulando además su oferta turística.

Se trata sin duda de un proceso a largo plazo, necesariamente dinámico, con capacidad de ir adaptándose al tiempo y a las circunstancias. Todo proyecto de paisaje es un camino de largo recorrido, un proceso paciente, al que intentamos responder desde la mencionada perspectiva de un plan de actuaciones versátil y adaptable. Desde esta perspectiva dinámica del proyecto, la colección de propuestas planteadas se divide claramente en tres categorías: Lazo (recorrido base), Injertos (nodos posibles) y Semillas (iniciativas de futuro).

El recorrido se divide en 14 tramos, en los que podemos encontrar las siguientes actuaciones puntuales:

- Pérgolas-estancias zona minera de Corrales
- Área de Descanso y embarcadero del Fraile
- Puente-estancia sobre el Arroyo del Prado
- Conexión con Molino de mareas de Peguerillas
- Conexión con antiguo Polvorín y embarcadero del Caño del Burro
- Lagunas y mirador de aves en antiguas Salinas de Cardeñas
- Paseo, miradores y estancias en Paseo marítimo de Huelva

La elección del trazado y la situación precisa de cada una de las propuestas en el territorio, el cómo estas se han dimensionado y han sido elegidas sus actividades, responde a un proceso consciente y necesario de reconocimiento y apropiación del lugar, de enfangarse los pies en la marisma:

· Rastrear. Hemos recorrido meticulosamente el territorio, rastreado su historia y analizado sus parámetros, para sacar a la luz sus valores y conflictos, señalar sus oportunidades y amenazas, encontrar sus señas de identidad. Datos todos ellos necesarios para trazar un recorrido.

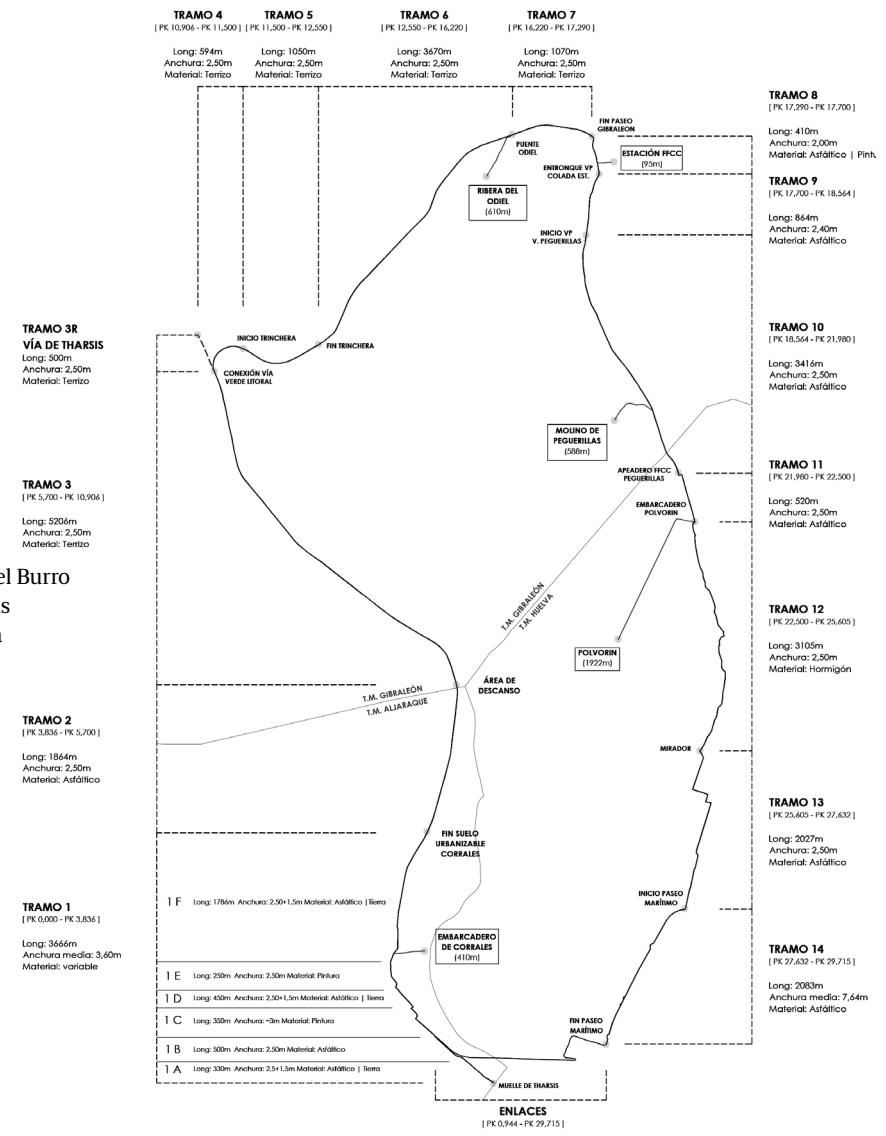
5. Promote this territory as a symbol of the place's identity, also stimulating its tourist offer.

It is, undoubtedly, a long-term process, necessarily dynamic, with the ability to adapt to time and circumstances. Every landscape project is a long-haul path, a patient process, to which we try to answer from the aforementioned perspective of a versatile and adaptable action plan. From this dynamic perspective of the project, the collection of made proposals is clearly divided into three categories: Loop (base path), Grafts (possible nodes) and Seeds (future initiatives). The itinerary is divided into 14 lots, in which we can find the following specific actions:

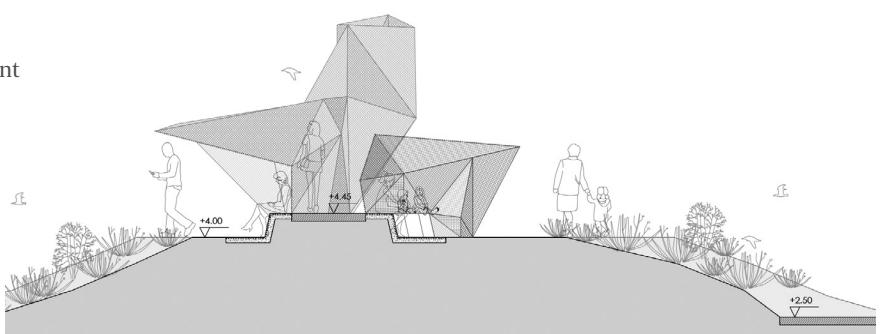
- Pergola-stay at Corrales mining area
- Rest Area and Fraile's pier
- Bridge-stay over the Prado's river
- Connection with Peguerillas tidal mill
- Connection with the old gunpowder warehouse and the Caño del Burro's pier
- Lagoons and bird lookout in old Cardeñases saltworks
- Promenade, viewpoints and stays on the Huelva seafront

The choice of route and the precise situation of each of the proposals in the territory, how these have been dimensioned and their activities have been chosen, responds to a conscious and necessary process of recognition and appropriation of the place, of getting the feet wet in the marsh:

· Track. We have meticulously walked the territory, tracking its history and analyzing its parameters, to expose its values and conflicts,



~ Tramos y actuaciones del proyecto  
Project sections and actions



- Conectar. En base a la prospección se ha determinado una opción de trazado del lazo y se ha dimensionado y matizado éste para ser capaz para diferenciar rangos de circulación eficaces: comunicación, deporte y ocio.
- Envolver. El recorrido perimetral propuesto en el lazo sirve para encapsular la marisma norte, trazar claramente sus límites con las zonas urbanas y en definitiva proteger la Isla de Sostenibilidad que esta supone en el territorio andaluz.
- Cualificar. El lazo se engrosa para acoger espacios de vida y actividad en aquellos puntos donde el propio lugar lo reclama, bien por la presencia de áreas urbanas, bien por la detección de valores ecológicos o patrimoniales, o por la necesidad de regenerar ambientalmente el paisaje.
- Aventurarse. Desde el lazo perimetral, la propuesta penetra en el centro de la marisma allí donde es posible y necesario, buscando estimular la relación de habitantes y visitantes con el paisaje interior del Parque.

En resumen, partiendo de un proyecto de infraestructuras y comunicaciones, pretendemos dar “liebre por gato” y, con pequeñas intervenciones —propuestas de acupuntura territorial— dar un valor añadido a la intervención para convertirla en un futuro parque equipado. Se trata en definitiva de aprovechar una operación lineal de 30 km. para reflexionar sobre el desarrollo a largo plazo de todo el territorio que envuelve.

mark its opportunities and threats and find its hallmarks. Data all of them necessary to trace a route.

- Connect. Based on the prospecting, an option to draw the loop has been determined and it has been sized and qualified to be able to differentiate effective circulation ranges: communication, sports and leisure.
- Wrap. The proposed perimeter route in the loop serves to encapsulate the northern marsh, clearly trace its limits with urban areas and definitely protect the Island of Sustainability that this entails in Andalusian territory.
- Qualify. The loop thickens to hold living and activity spaces in those points where the place itself demands it, either due to the presence of urban areas, either due to the detection of ecological or heritage values, or due to the need to environmentally regenerate the landscape.
- Adventure. From the perimeter loop, the proposal penetrates into the center of the marsh where it is possible and necessary, searching to stimulate the relationship of inhabitants and visitors with the interior landscape of the Park.

In summary, starting from an infrastructure and communications project, we intend to give “hare for cat” and, with small interventions —proposals for territorial acupuncture— give an added value to the intervention to turn it into a future equipped park. It is definitely about taking advantage of a linear operation of 30 km. to think on the long-term development of the entire territory it involves.

